



# St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: [stmatthewspar@gmail.com](mailto:stmatthewspar@gmail.com)

Website: [stmatthewsto.archtoronto.org](http://stmatthewsto.archtoronto.org)

## OFFICE HOURS:

Monday-Friday  
9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD  
Divine Word Missionaries  
Fr. André Grecki  
Fr. Manuel Antão

### SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English  
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese  
9:30 a.m. English & Italian  
11:00 a.m. English  
1:00 p.m. Portuguese

### MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.  
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

### MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

### DAILY MASSES

Tuesday to Friday  
7:00 p.m. Portuguese

### MISSAS FERIAIS

De 3<sup>a</sup>feira a 6<sup>a</sup> feira às  
7:00 p.m.

### CONFESSIONS

Friday  
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

### CONFISSÕES

Sexta-feira  
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

### CONFESSIONI

Venerdì  
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

### FIRST FRIDAY

Adoration of the  
Blessed Sacrament  
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

### 1<sup>a</sup> SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do  
Santíssimo Sacramento  
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

### PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del  
Santissimo Sacramento  
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

### BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

### BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1<sup>o</sup> Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5<sup>a</sup>feira do mês às 19h30.

### WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

### CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

### SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

### SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

### SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

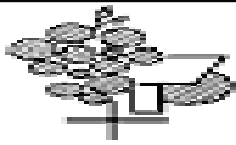
### Our Organizations:

Catechism \* Catholic Women's League \* Legion of Mary \* Nossa Senhora de Fátima \* Nossa Senhora da Luz \* Irmandade do Espírito Santo

### Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

## THIRD SUNDAY OF ADVENT — YEAR A



### Mass Intentions

#### Saturday, December 10, 2022

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

#### Sunday, December 11, 2022

8:00 a.m. Anunciada Oliveira by família.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Norma and Leonardo Iacuzzi by family.

1:00 p.m. António da Silva e pais, Jorge e Urgina da Silva, Rosa e Isaltina da Silva by Cidália da Silva.

João Francisco Ferreira by Maria Ferreira.

#### Tuesday, December 13, 2022

6:00 p.m. Missa da guia by M<sup>a</sup> Medeiros.

#### Wednesday, December 14, 2022

6:00 p.m. Missa Comunitária.

#### Thursday, December 15, 2022

6:00 p.m. João de Sousa by Sara Sousa.

#### Friday, December 16, 2022

6:00 p.m. Pais e sogros de Maria Cruz, José Manuel Cruz, Maria Dinis e almas do purgatório by Maria Cruz.

#### Saturday, December 17, 2022

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

#### Sunday, December 18, 2022

8:00 a.m. Conceição Justina e marido by Tibério Soares.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Família Tavares, Martins, Dias and de Sousa.

Joanna and Isidoro Rodriguez.

1:00 p.m. António Ledo Oliveira, Manuel António Amaral, Maria de Jesus Teves Cabral e António Manuel Dias by família.

#### FR. ANDRÉ CONGRATULATIONS ON YOUR PHD DEGREE IN THEOLOGY

As we all know a PHD or Doctorate is the highest form of education that anyone can get. It is one of the sweetest rewards and achievements that anyone in the field of education can get after years of studying and working hard. Fr. André has shown perseverance over the years, and his hard work paid off. Let us welcome and congratulate him on this milestone of his career and life. Fr. André welcome home.

#### CHRISTMAS MASS SCHEDULE

##### *Saturday, December 24<sup>th</sup>, 2022—Christmas Eve*

8:00 p.m. (English & Italian)

10:00 p.m. (Portuguese)

##### *Sunday, December 25<sup>th</sup>, 2022—Christmas Day*

8:00 a.m. (Portuguese)

9:30 a.m. (English & Italian)

11:00 (English)

1:00 p.m. (Portuguese)

#### CONGRATULATIONS CONFIRMANDI

Dear Confirmandi, congratulations and best wishes on your Confirmation Commitment Ceremony. May you hold Jesus Christ forever in your heart and be available for him amidst every chaos and peace. Stay strong with your faith, continue to work hard on your assignments, and celebrate and share the love Jesus Christ has for all of us within your family, school, and community. May the Holy Spirit continue to inspire and guide you.

- **“PORTUGUESE RISSÓIS” (Empanadas):** this weekend December 10 and 11, 2022, after the masses in the parish hall.

#### CHURCH ENVELOPES FOR 2023

The envelopes for 2023 are ready to be picked up at the back of the church.

1. The **boxes** are by *numerical* order.
2. **Check** your *number, name and address*.
3. **Do not take** any *box assigned* already to a specific member or family of the community.
4. On the **first envelope** please write your address and phone number.
5. We encourage the families to start using the envelopes. If you wish to start using the envelopes *call the office* and a box/number will be assigned to you.

**ADVENT CONFESSIONS:** the Advent confessions at the parish will be held on **Tuesday, December 13, 2022, at 7:00 p.m.** Take this opportunity to reconcile with the Lord.

*During this period of confessions for Advent, from December 13th to December 16th, 2022, the Portuguese evening mass on the weekdays will be at 6:00 p.m. (Except Saturdays)*

#### COLLECTIONS —May the Lord bless you.

- Sunday Collection, December 4, 2022: \$5,500.00
- Building Fund Collection, December 18, 2022
- Special Christmas Collection, December 25, 2022

## December 11, 2022

### L'ORARIO DELLE MESSE PER NATALE

#### Messa della Vigilia, Sabato, 24 dicembre 2022

8:00 p.m. Inglese e Italiano

10:00 p.m. Portoghese

#### Giorno di Natale, Domenica, 25 dicembre 2022

8:00 a.m. Portoghese

9:30 a.m. Inglese e Italiano

11:00 a.m. Inglese

1:00 p.m. Portoghese

**P. ANDRÉ CONGRATULAZIONI PER IL VOSTRO DOTTORATO IN TEOLOGIA:** Come tutti sappiamo, il dottorato di ricerca è la più alta forma di istruzione che si possa ottenere. È una delle più dolci ricompense e conquiste che chiunque nel campo dell'educazione possa ottenere dopo anni di studio e di duro lavoro. Padre André ha dimostrato perseveranza nel corso degli anni e il suo duro lavoro è stato ripagato. Accogliamo e congratuliamoci con lui per questa pietra miliare della sua carriera e della sua vita. P. André benvenuto a casa.

**CONFESSIONI D'AVVENTO: martedì 13 dicembre 2022 alle 7:00 p.m.**

### 2023: NUOVE BUSTE PER LA COLLETTA

1. Le **buste** sono in *ordine numerico*.
2. **Controllate** il *vosro numero, nome e indirizzo*.
3. **Non prendere solo qualsiasi buste**, tutti le buste sono già assegnati a una determinata persona o famiglia.
4. Nelle prime **buste** scrivete il vostro nome, indirizzo e telefono.
5. I membri della parrocchia, che vorranno avere anche le buste dovranno *contattare l'ufficio parrocchiale* 416-653-7191.

**FIORI PER IL NATALE:** Si accettano donazioni per i fiori di Natale. Utilizzate le "Buste dei fiori". Grazie.

**BAPTISMS:** Sophia Isabella Lori Siddiqui / Matthew Lopes Campos / Marco Jorge Santos / Isayah Addison Ocampo

### PEREGRINAÇÃO À TERRA SANTA E EGITO

21 de Abril a 3 de Maio de 2023 – 13 dias

\$4,850.00 incluindo impostos e gorjetas.

Contatar a paróquia 416-653-7191.

#### Terra Santa

1. Nazaré: casa de Jesus e Basílica da Anunciação;
2. Galiléia: Tabgha, Magdala, Capernaum, Nazaré;
3. Judeia: Monte Tabor, Rio Jordão, Mar Morto e Jericó
4. Belém: Campo do Pastor, Igreja da Natividade.
5. Jerusalém: Cidade Santa, Monte das Oliveiras, Jardim do Getsémani, Igreja de Todas as Nações, Monte Sião, Igreja de São Pedro em Gallicantu, Muro Ocidental, Via Dolorosa, Mosteiro do Monte da Tentação.

#### No Egito

1. Península de Sinai: Mosteiro de Santa Catarina
2. Monte Sinai: Dez Mandamentos, Canal do Suez e as nascentes de Moisés
3. Cairo: Museu Egípcio, Planalto de Giza, grandes Pirâmides, cruzeiro no rio Nilo.
4. Citadel, Abu Serga e sinagoga Ben Ezra.
5. Regresso a Toronto no dia 3 de Maio de 2023.

### FR. ANDRÉ PARABÉNS PELO SEU DOUTORAMENTO EM TEOLOGIA:

Como todos sabemos, um doutoramento é a forma mais elevada de educação que qualquer pessoa pode obter. É uma das recompensas e realizações pessoais mais belas que qualquer pessoa pode obter no campo da educação. Após anos de estudo e trabalho árduo, o Pe. André demonstrou muita perseverança e o seu trabalho árduo valeu a pena. Vamos acolhê-lo e felicitá-lo por ter alcançado algo tão importante na sua carreira e vida. Bem-vindo a casa.

### HORÁRIO DAS MISSAS DE NATAL

#### Vigília de Natal, Sábado, 24 de Dezembro 2022

8:00 p.m. Inglês e Italiano

10:00 p.m. Português

#### Dia de Natal, Domingo, 25 de Dezembro 2022

8:00 a.m. Portuguesa

9:30 a.m. Italiana

11:00 a.m. Inglesa

1:00 p.m. Portuguesa

- **Rosário da Paz:** neste domingo, 11 de Dezembro às 16h.

**ATENÇÃO:** nos dias 13, 14, 15 e 16 de Dezembro de 2022 as missas semanais portuguesas serão às 18h.

**CONFISSÕES DO ADVENTO:** nas paróquias portuguesas às 19h00.

- 2ªfeira, 12 de Dezembro: Santa Maria dos Anjos
- 3ªfeira, 13 de Dezembro: **IGREJA DE SÃO MATEUS**
- 4ªfeira, 14 de Dezembro: Santa Helena
- 5ªfeira, 15 de Dezembro: Santo António
- 6ªfeira, 16 de Dezembro: Santa Inês às 10h00
- 6ªfeira, 16 de Dezembro: Santa Inês às 19h00

**FLORES PARA O NATAL:** Estamos a aceitar donativos para as flores de Natal. Os envelopes estão nas entradas/saídas da igreja.

- **VENDA DE RISSÓIS:** neste fim-de-semana após as missas no salão paroquial.

### CAIXA DE ENVELOPES PARA 2023

1. As *caixas* estão por *ordem numérica*.
2. *Confirma* o seu número, nome e endereço.
3. Não pegue em *qualquer caixa*, pois os números já estão alocados a uma determinada família.
4. Nos primeiros *envelopes* escreva o seu nome, endereço e telefone.
5. Os interessados em usarem o sistema de envelopes, *deverão contactar o escritório* paroquial e nós preparemos uma caixa/número para vocês.

### THANK YOU for a Very Successful "MALASSADAS" Sale

We wish to express our thank you to our volunteers who worked hard to make our delicious malassadas sale a tremendous success. We thank them for their talents, time, love and care for what they do for the parish. Our thank you goes to the families of the community for supporting our activities unconditionally. A special thank you goes to our sponsors for donating the goods for this bake sale. Our sponsors were: Nova Era Bakery, Seara Bakery, Ricky's Dairy Products, Popular Supermarket, Paulo Ribeiro, and John the Butcher Shop. Total raised: \$4,100.00. May the Lord bless you.



Lic. #11506  
**real equity mortgages inc.**  
Especialistas em Hipotecas  
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos



Jeremy Vidal, AMP  
Broker  
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP  
Mortgage Agent  
416-617-1238

**POPULAR SUPERMARKET**  
Fine Groceries, Fruits, Vegetables, Mercarias Finas, Frutas e Vegetais, Chouricos Caseiros  
216 Chambers Ave. 416-652-7256

Pão fresco a todas as horas e pastelaria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, baptizados, comunhões, aniversários, etc.)  
Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly  
490 Rogers Rd. **416-651-5000**




**BATHURST CHAPEL**  
366 Bathurst St.  
416-603-1444

**ANNETTE CHAPEL**  
92 Annette St.  
416-762-8141

Jimmy Cardinal  
4th Generation President & Owner  
www.cardinalfuneralhomes.com

**FERREIRA & KOACH**  
Immigration Services  
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant  
Representing clients from Europe, Middle East & Asia  
www.immigration4canada.ca  
1560 Bloor St. W. **416-653-8938**

Call 905-624-4422 for this space

**Remember...**  
Let our advertisers know you saw their ad here.



**MATTHEW FERNANDES GROUP**  
YOUR TRUSTED REALTOR



@matthewfernandesgroup  
416-937-4510  
EU FALO PORTUGUES

**IT'S WISE to ADVERTISE!**

**CALOURA BAR & GRILL**  
Authentic Portuguese Cuisine  
468 Rogers Rd 647-748-3044

**José Ganhão**  
Broker



**HomeLife/CITY HILL Realty Inc.** - Brokerage - Realtor - Member  
Each brokerage independently owned and operated.  
Serving the community since 1976  
2033 Dufferin St. **416.658.1300** - 24 Hr. Pager  
www.homelifecityhill.com lghanhao@trebnet.com

**Luis Ganhão**  
Broker of Record



Thinking of selling your house?  
Extensive Marketing plans that get results  
**John Chinembiri**, Sales Representative  
**416-822-6443**  
Ipro Realty Ltd., Brokerage



**SALES REPRESENTATIVE WANTED**

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.  
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses  
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com

**AZORES CAR SALES LIMITED**  
SINCE 1979  
2773 DUFFERIN STREET  
**416-533-3227**  
www.azoresautogroup.com



**SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS**

Sales, Installation & Service  
Call **Fernando Ribeiro**  
**416-716-9587**



**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!**



**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422**

**MARCOS ASSOCIATES**  
Barristers, Solicitors and Notaries Public

**Advogados**  
Ao serviço da comunidade desde 1977

**1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151**




Since 1953  
**A. Roy Miller Funeral Chapel**  
Family owned & operated

**John P. Newediuk**  
**Michael D. Newediuk**  
Funeral Directors  
1695 St. Clair Ave. W.  
**416-656-3585**



**Shopping Locally Saves Gas**



**NOFRILLS**  
Eglinton & Black Creek

**ABREU JEWELLERY**  
416-656-2142  
Westside Mall  
Engraving, Jewellery & Watch Repair



**Miguel Correia**  
912 Dundas St. W.  
416-603-0869



**Vescio FUNERAL HOMES**  
Service

**The Vescio Family**

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel  
2080 Dufferin Street 416-656-3332  
vesciofuneralhome.com  
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.




**Macedo Winery Limited**  
1381 Dufferin St. 416-535-0416

**Downtown Winery Limited**  
30 Ossington Ave. 416-537-0416

**CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES**  
www.catholic-cemeteries.com  
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467  
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822

